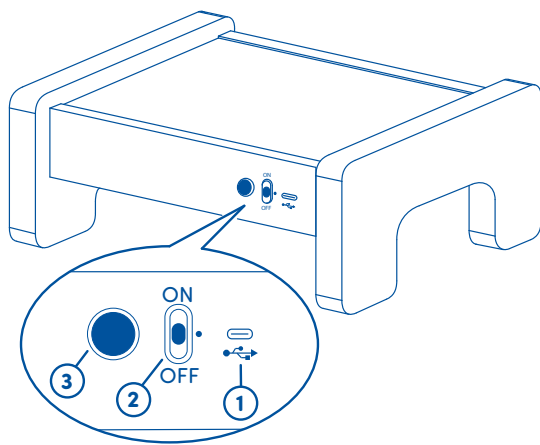


SHINE BRIGHT[™]

Light Box / Table lumineuse

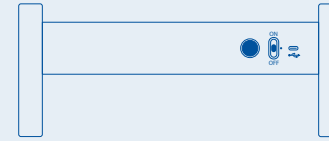
FUNCTIONS / FONCTIONS / FUNKTIONEN / FUNCIONES / FUNZIONI



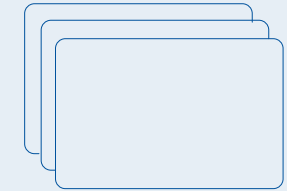
- 1** (EN): USB-C port (cord not included)
(FR): Port USB-C (câble de recharge non inclus)
(DE): USB-C-Anschluss (Ladekabel nicht enthalten)
(ES): Puerto USB-C (cable de carga no incluido)
(IT): Porta USB-C (cavo non incluso)
- 2** (EN): OFF | ON (Low brightness) | ON (High brightness)
(FR): ARRÊT | MARCHÉ (intensité faible) | MARCHÉ (intensité élevée)
(DE): AUS | EIN (Niedrig) | EIN (Hoch)
(ES): APAGADO | ENCENDIDO (bajo) | ENCENDIDO (alto)
(IT): SPENTO | ACCESO (Bassa luminosità) | ACCESO (Alta luminosità)
- 3** (EN): Color-change button
(FR): Bouton de changement de couleur
(DE): Farbwechseltaste
(ES): Botón de cambio de color
(IT): Pulsante per cambiare colore

COMPONENTS / COMPOSANTS / TEILE / COMPONENTES / COMPONENTI

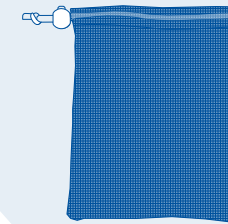
1x
(EN): light box, (FR): table lumineuse,
(DE): Leuchtkasten, (ES): caja de luz,
(IT): scatola luminosa



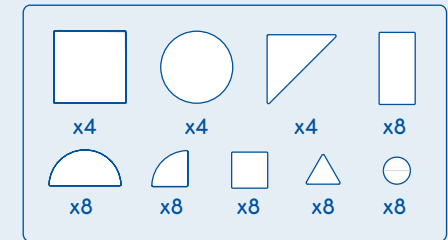
3x
(EN): transparency sheets, (FR): feuilles transparentes,
(DE): Transparentfolien, (ES): hojas transparentes,
(IT): fogli trasparenti illustrati



1x
(EN): storage bag, (FR): sac de rangement,
(DE): Aufbewahrungstasche,
(ES): bolsa de almacenamiento,
(IT): sacchetto di stoccaggio



(EN): translucent shapes, (FR): formes transparentes,
(DE): Lichtdurchlässige Formen, (ES): formas translúcidas,
(IT): forme traslucideZ



WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts.
Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT:
RISQUE DE SUFFOCATION—Petites pièces.
Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants de 3 ans et moins.

USER GUIDANCE / GUIDE D'UTILISATION / BENUTZERHINWEISE / GUÍA DEL USUARIO/ GUIDA DELL'UTENTE:

(EN):
• Plug in the light box via USB-C (cord not included) for long time play.
• The light box is NOT intended for water play. Avoid playing with any liquid or sand, as it may damage the light box. (If water gets on the toy, wipe it off immediately.)
• Do NOT place heavy items on top of the light box as it may deform or damage the surface.
• When idle for 20 minutes, the light box will automatically turn off. Press the color-change button to reactivate it.
• If the light-up surface is flashing, replace the batteries or plug in the light box via USB-C (cord not included).

(FR):
• Brancher la table lumineuse à l'aide d'un câble USB-C (non inclus) pour jouer plus longtemps.
• La table lumineuse n'est PAS conçue pour les jeux d'eau. Ne pas jouer avec de l'eau ni du sable, car cela pourrait endommager la table lumineuse. (En présence d'eau sur la table, l'essuyer immédiatement.)
• Ne PAS placer d'objets lourds sur la surface de la table lumineuse, car cela pourrait la déformer ou l'endommager.
• La table lumineuse s'éteint automatiquement après 20 minutes d'inactivité. Appuyer sur le bouton pour changer de couleur pour la rallumer.
• Si la surface lumineuse clignote, remplacer les piles ou utiliser un câble USB-C (non inclus).

(DE):
• Zum längeren Spielen den Leuchtkasten über USB-C anschließen (Kabel nicht im Lieferumfang enthalten).
• Der Leuchtkasten ist NICHT für Wasserspiele gedacht. Nicht mit Flüssigkeiten oder Sand spielen, da dies den Leuchtkasten beschädigen kann. (Wenn Wasser auf das Spielzeug gelangt, dieses sofort abwischen.)
• KEINE schweren Gegenstände auf den Leuchtkasten legen, da dadurch die Oberfläche verformt oder beschädigt werden kann.
• Wenn der Leuchtkasten 20 Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet er sich automatisch aus. Durch Drücken der Farbwechseltaste wird er wieder aktiviert.
• Wenn die Leuchtfläche blinkt, müssen die Batterien ausgetauscht oder der Leuchtkasten über USB-C (Kabel nicht enthalten) angeschlossen werden.

(ES):
• Enchufa la caja de luz a través de USB-C (cable no incluido) para jugar durante mucho tiempo.
• La caja de luz NO está destinada para juegos acuáticos. Evita jugar con cualquier líquido o arena, ya que puede dañar la caja de luz. (Si el agua se pone sobre el juguete, límpielo inmediatamente.)
• NO coloques objetos pesados sobre la caja de luz, ya que podrían deformar o dañar la superficie.
• Cuando esté inactivo durante 20 minutos, la caja de luz se apagará automáticamente. Pulsa el botón de cambio de color para reactivarlo.
• Si la superficie iluminada parpadea, reemplaza las pilas o conecta la caja de luz a través de USB-C (cable no se incluye).

(IT):
• Collegare la scatola luminosa tramite USB-C (cavo non incluso) per giocare a lungo.
• La scatola luminosa non è destinata a giochi d'acqua. Evitare di giocare con qualsiasi liquido o sabbia, in quanto potrebbe danneggiare il lightbox. (Se l'acqua viene messa sul giocattolo, pulirlo immediatamente.)
• NON posizionare oggetti pesanti sulla scatola luminosa, in quanto potrebbero deformare o danneggiare la superficie.
• Quando è inattivo per 20 minuti, la scatola luminosa si spegne automaticamente. Premere il pulsante di cambio colore per riattivarlo.
• Se la superficie illuminata lampeggia, sostituire le batterie o collegare il box luminoso tramite USB-C (cavo non è incluso).

Rated voltage: 9.6V (Batteries compartment)
Maximum power input: 4.8W
Maximum current: 500mA

Tension nominale : 9,6 V (compartiment à piles)
Alimentation maximale: 4.8W
Courant maximal : 500mA

Nennspannung: 9,6 V (Batteriefach) Maximale
Leistungsaufnahme: 4,8 W Maximale
Stromstärke: 500 mA

Tensión nominal: 9,6 V (compartimento de pilas)
Entrada de poder máxima: 4.8W
Corriente máxima: 500 mA

Tensione nominale: 9,6 V (vano batterie)
Potere Massimo d'ingresso: 4.8W
Corrente Massima: 500mA

(EN): Requires 6 x AA (1.5V). Batteries not included. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity (+/-). Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited. **ATTENTION:** When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

(FR): Fonctionne avec 6 piles AA (1.5V) piles non incluses. 2) Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. Enlever les piles échargeables du produit avant de les recharger. S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité (+/-). Toujours enlever les piles usées. Ne pas court-circuiter les bornes. **ATTENTION:** Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctemet, suivre les instructions attentivement pour mettre en place des piles neuves.

(DE): Benötigt 6 x AA (1.5V). Batterien nicht enthalten. 2) Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. 3) Alte und neue Batterien nicht vermischen. Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. Batterien müssen mit richtiger Polarität eingelegt werden (+/-). Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. **ACHTUNG:** Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

(ES): Funciona con 6 pilas AA (1.5V) pilas no incluidas. Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables sólo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta (+/-). Siempre retirar las pilas gastadas. No cortocircuitar los terminales. **ATENCIÓN:** Cuando es reducido el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

(IT): Richiede 6 AA (1.5V) batterie non incluse. 2) Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. Non mescolare le vecchie pile con le nuove. Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. Non ri-ricaricare pile non-ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto soprintendenza adulta. Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Assicurati che le pile siano inserite con la giusta polarità (+/-). Le pile scariche dovrebbero essere sempre rimosse. I terminali non dovrebbero essere messi in corte circuito. **ATTENZIONE:** Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

(NL): Gebruik 6 x AA (1.5V) Batterijen niet meegeleverd. Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. Batterijen dienen met de goede polariteit (+/-) aangebracht te worden. Legge batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. De polen (b.v. + / +) mogen geen kortsluiting veroorzaken. **VOORZICHTIG:** Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

(DK): Bruger 6 x AA (1.5V) Batterier medfølger ikke. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Genopladelige batterier oplades kun under opsyn af voksne. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Der må kun bruges batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Batterier skal indsættes med den korrekte polaritet (+/-). Udtjente batterier skal fjernes fra legetøjet. Forsyningsterminalerne skal ikke kortsluttes. **OBS:** Når modulets funktioner mister ydeevne, skal du følge instruktionerne omhyggeligt for at installere nye batterier.

(SE): Kräver 6 x AA (1,5 V). Batterier ingår ej. Icke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas. Uppladdningsbara batterier ska tas bort från leksaken innan de laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas ska användas. Batterier ska sättas in med rätt polaritet (+/-). Tömda batterier ska tas bort från leksaken. Försörjningsterminalerna får inte kortslytas. **OBS!** När modulens funktioner tappar prestanda, följ instruktionerna noggrant för att installera nya batterier.

(PL): Wymagane są 6 baterie AA (1,5 V). Baterie nie są dołączone do zestawu. Nie należy mieszać ze sobą baterii nowych i używanych, ani też różnych typów baterii (alkalicznych, standardowych (wegłowo-cynkowych) czy przeczyszczonych do ładowania). Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane. Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane jedynie pod nadzorem osoby dorosłej. Należy je przed ładowaniem wyjąć z zabawki. Baterie należy zakładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Wyczerpane baterie należy zawsze wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. **UWAGA:** W przypadku spadku wydajności funkcji postępować ściśle zgodnie z instrukcjami w celu wymiany baterii.

(GR): Απαιτούνται 6 Χ ΑΑ (1,5V) Δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικων. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως ονισιτάται. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι. Τα τερματικά τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοση, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για την εγκατάσταση νέων μπαταριών. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοση τους, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε καινούργιες μπαταρίες.

(AR): ست بطاريات (١,٥ فولت) AA غير مضمنة
البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن لا يجب إعادة شحنها. يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف الكبار. لا يجوز خلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة. يتم استخدام البطاريات من نفس النوع أو نوع مكافئ على النحو الموصى به فقط. يتم إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة. يجب إزالة البطاريات المستنفدة من اللعة. لا يجب أن تكون محطات الإمداد قصيرة الدائرة. تنبيه: عندما تفقد وظائف الوحدة الأداء، اتبع التعليمات بعناية لتركيب بطاريات جديدة.

(EN): Please retain this information for future reference. **(FR):** Conserver soigneusement ces instructions pour consultations ultérieures. **(DE):** Für künftige Verwendung aufbewahren. **(ES):** Por favor, guarde esta información para referencia futura. **(IT):** Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro. **(NL):** Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik. **(DK):** Gem venligst denne information for fremtidig brug. **(SE):** Spara denna information för framtida referens. **(PL):** Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość. **(GR):** Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

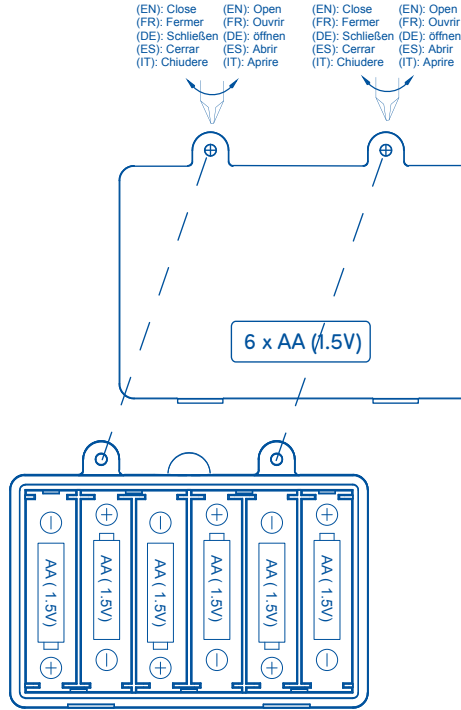
(AR): يرجى الاحتفاظ بهذه المعلومات لرجوع إليها للمستقبل

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manoeuvre est sujette à ces 2 conditions : (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manoeuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler. Le droit de l'utilisateur de manoeuvrer cet appareil. **NOTE :** Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'interférence des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'une radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger: • Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice. • Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur. • Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur. • Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

REPLACING BATTERIES /REEMPLACEMENT DES PILES/ AUSTAUSCH DER BATTERIEN/SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS/ SOSTITUZIONE DELLE PILE



(EN): WARNING! SMALL PARTS – CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years. **(FR):** ATTENTION! PETITS ÉLÉMENTS – DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. **(DE):** ACHTUNG! KLEINE TEILE – ERSTICKUNGSGEFAHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. **(ES):** ¡ADVERTENCIA! PIEZAS PEQUEÑAS – PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años. **(IT):** AVVERTENZA! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO DI PICCOLE PARTI. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. **(NL):** WAARSCHUWING! KLEINE ONDERDELEN – VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. **(DK):** ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder små dele. Kvælningssfare. **(SE):** VARNING! KVÄVNINGSRISK – Små delar. Inte för barn under 3 år. **(PL):** OSTRZEŻENIE! MAŁE ELEMENTY – NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. **(GR):** ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΙΜΟΥ - Περιέχονται Μικρά Μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. **(AR):** تحذير: خطر الاختناق لأن المنتج يحتوي على أجزاء صغيرة. لا يناسب الأطفال دون 3 سنوات

(EN): Please remove all packaging materials before giving to children. **(FR):** Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. **(DE):** Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen. **(ES):** Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños. **(IT):** Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini. **(NL):** Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven. **(DK):** Fjern alt emballagemateriale, inden det gives til børn. **(SE):** Ta bort allt förpackningsmateriale innan du ger till barn. **(PL):** Przed podaniem dziecinom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. **(GR):** Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά. **(AR):** يرجى إزالة جميع مواد التعبئة والتغليف قبل إعطائها للأطفال



© 2025 MAISON BATTAT INC.
Manufactured for / Fabriqué pour Maison Battat Inc.
8440 Darnley Road, Montreal, P.Q. H4T 1M4
Designed by / conçu par Maison Battat Inc.
Battat® is a registered trademark of /
est une marque de commerce de Maison Battat Inc.
Made in China. Fabriqué en Chine. Hergestellt in China.
Fabricado en China. Fabricato in Cina. Gemaakt in China.

All Battat® products meet all US, Canadian and EN safety standards.
Tous les produits Battat® sont conformes aux normes de sécurité Américaines, Canadiennes et EN.
Colours may vary. Les couleurs peuvent varier. Farben können variieren. Los colores pueden variar. I colori posso variare. Kleuren kunnen variëren.

BT1863 / BT1863Z